

Конец путешествия / Journey's End (рассказ)

WARPFROG

Гильдия Переводчиков Warhammer

Конец путешествия / Journey's End
(рассказ)



Автор	Дирк Венер / Dirk Wehner
Переводчик	Йорик
Издательство	Games Workshop
Источник	White Dwarf 452
Год издания	2020
Подписаться на обновления	Telegram-канал
Обсудить	Telegram-чат
Скачать	EPUB , FB2 , MOBI
Поддержать проект	

Щит-капитан Галион Магет из Эмиссаров Императус глядел на дрейфующие обломки сквозь иллюминатор мостика «Этернитас Люминис». Выпотрошенный корабль плыл сквозь беззвёздную тьму, накренившись, будто марионетка с обрезанными нитями. Прежде это был ударный крейсер, оранжевый, будто пламя, но теперь от него остался лишь тёмный и безжизненный остов. Сквозь неровные пробоины во мрак вылетали клубы замерзающего кислорода. На носу корабля, на чёрном поле с гордостью блестел стилизованный серебряный баран. Изувеченный в битве крейсер окружали десятки судов поменьше. Любой бы понял по одним очертаниям, что их сколотили зеленокожие. Похоже, от примитивных кораблей тоже остались лишь дрейфующие обломки, хотя с орками никогда не знаешь наверняка...

— После всего, через что мы прошли, ища их... — прошептал космодесантник, стоявший рядом с Магетом. Галион повернулся к предводителю Серых Щитов — капитану Алагону Морсу. Примарис не смотрел на кустодия, не сводя глаз с огромных обломков, оставшихся на месте цели их флота.

— Полагаю, ты и твои братья разочарованы, — сухо заметил Магет. Он не испытывал сочувствия к космодесантникам, доставленных сюда флотом факелоносцев. Кустодий вообще не особенно задумывался об их чувствах, да и не доверял до конца. Возможно, надежда космодесантников объединиться с новым капитулом и стала прахом, но Магет видел в разбитом ударном крейсере только ещё один ценный военный актив, утраченный Империеумом в час величайшей нужды. Кастелян оперся на свой топор, крепко прижав древко огромного оружия к палубе. — Мы прошли долгий путь, сражаясь за каждый его шаг. Похоже, теперь нам осталось лишь разгрести завалы.

Да, путь к погребальному костру Пламенных Овнов выдался нелёгким. Их капитул всегда отличался неуступчивостью, и космодесантники шли от одной битвы к другой, бросаясь из зоны боевых действий в другую даже охотнее обычных капитулов Адептус Астартес. Поэтому отслеживать их перемещения едва удавалось и в лучшие времена, а уж сейчас, в Империеуме-Нигилус... После открытия Великого Разлома их в последний раз видели в окрестностях сектора Тенехлад, где они бились бок о бок со 112-м Талларнским против демонического вторжения на разорённых планетах Тенехлада-Прайм. Сразу после победы космодесантники погрузились на корабли, а затем их след остыл, сообщения об их новых появлениях противоречили одно другому. Вся связь с Пламенными Овнами была потеряна.

До сих пор.

Флот щит-капитана Галиона Магета был одним из многих отправленных на поиски пропавших капитулов Адептус Астартес с приказом восстановить контакт и принести им дар космодесантников-примарис. Такие эскадры по праву называли факелоносцами, ведь они несли свет Императора в истинную тьму. Конкретно эта включала в себя подразделения Адептус Кустодес, Имперского Флота, Адептус Механикус, Имперской Гвардии, Сестёр Тишины, десять полных рот космодесантников-примарис из Серых Щитов от семени Имперских Кулаков, а также несколько десятков невоенных кораблей для обеспечения логистики и хранения припасов. В общем и целом, их сил было достаточно, чтобы проложить путь через зоны боевых действий Империеума-Нигилус, занять по необходимости плацдармы и отбросить врагов.

И битв во время долгой одиссеи хватало. Магет так и не избавился до конца от сомнений в Адептус Астартес, но даже он признавал, что Серые Щиты вновь и вновь достойно проявляли себя. В ядовитых пустошах Мундуса Лимус они встретились в жестокой битве с Повелителями Ночи и изгнали их с планеты. Там они нашли разбившийся «Громовой ястреб», отмеченный гербом Пламенных Овнов. Изучив записи из когитаторов, они отправились к миру-улью Глаба, где зачистили скверну генокрадов бок о бок с Адептус Кустодес. Там в логове поверженного патриарха Серые Щиты нашли иссечённые доспехи терминатора, выкрашенные в ярко-оранжевые цвета. Узнать, как терминатор там оказался, им не удалось, но в его кулаке обнаружили инфопланшет, описывающий недавние подвиги капитула.

После десятка других сражений идущий по следу неуловимых Овнов флот достиг джунглей Линта II, где Сёстры Тишины из отряда Бронзовых Акул поймали провидца-альдара. Именно запутанные пророчества ксеноса и привели их сюда, в систему Вилипан.

По мере углубления в систему взгляду открывалось всё больше следов побоища. Пламенные Овны почти в буквальном смысле прорубили себе путь через систему, прорываясь сквозь кишачих в ней орков. Они испепелили несколько флотилий и звёздных фортов, но похоже, что в конечном счёте их наступление

утратило скорость, и Пламенные Овны оказались окружены полчищами ксеносов. И потому решили дать им славный последний бой...

— Милорды, магос-доминус Зухул Вул с «Ядра кометы» докладывает, что сенсорные антенны их авгуриума засекли признаки жизни на борту корабля-цели, — заговорил дежурный офицер, оторвав Магета от раздумий.

— Какой именно жизни?

— Похоже, что большинство из них принадлежат взявшим корабль на abordаж и грабящим его зеленокожим, — доложил офицер, сверившись с полученными данными. — Но вокруг мостика есть другое скопление. Их сложно выделить в таком множестве других сигналов, но доминус Вул указал на вероятность того, что часть Пламенных Овнов уцелела и ещё защищает мостик.

— Вероятность? — приподнял бровь Магет. — А доминус выйти на связь не пытался?

— Пытался, щит-капитан, но тщетно. Сканирование показывает, что корабельные системы связи уничтожены.

— Если есть возможность, что наши братья ещё живы, нам не следует медлить, — вмешался Морс. — Нужно приготовить abordажную команду и занять мостик.

— Согласен, капитан, — холодно ответил ему кустодий. — Хотя и не припоминаю, когда тебя назначили командующим нашей операцией...

Кастелян ударил топором, рассекая шею очередного громилы. Из пня забила кровь, но коридор был таким узким, что она даже не долетела до палубы, забрызгав воющих зеленокожих. Орки напирали друг на друга, стремясь дорваться до Магета, и тащили вместе с собой безголовый труп, который уже не мог упасть.

Магет принял натиск и тяжёлые удары орков на плечо терминаторских доспехов.

За Магетом и его отделением кустодиев-алларусов следовала ударная группа Серых Щитов, прикрывавшая их огнём. Взрывы один за другим расцветали в воющей зелёной волне, ещё больше разжигая гнев орков. Кустодии будто золотая скала преграждали путь нахлынувшему морю из вопящих зверей. Топорами они рубили зеленокожих направо и налево, а их гранатомёты-баллисты пожимали кровавую жатву. Даже проскользнувших сквозь стену кустодиев орков ждала лишь встреча с занявшими позиции Адептус Астартес. Серые Щиты разили врага клинком и болтами, а их капитан крушил головы и хребты силовым кулаком.

Но внезапно поведение орков изменилось. На смену бешеным воплям пришло сосредоточенное скандирование. И когда гортанные голоса прогремели как один, тесный зал наполнился зелёным светом.

— Ведьмак! — закричал Серый Щит позади Магета, за миг до того, как ослепительная зелёная молния поразила его шлем с силой разряда лазерной пушки, начисто сорвав голову.

Над бурным морем своих последователей появился орк с гротескно раздутой макушкой. Его глаза закатились в безумном веселье, с распухших губ капала слюна. Безумно хохоча, чудила показал на другого космодесантника. Воин согнулся пополам и рухнул, отчаянно вцепившись в шлем. Двое братьев

бросились к нему на помощь, а другие заняли их места в строю. Примарисы с трудом сорвали шлем с головы бьющегося в корчах космодесантника, задыхающегося, кашляющего, будто что-то застряло в его глотке. А затем нечто красное, круглое и хлюпающее вырвалось из его рта, разрывая и лицо, и кости. Окровавленный зверь с ногами, клыками и злыми глазами зашипел, а затем прыгнул, пытаясь вцепиться в визор другого примариса.

Под рокочущий и неестественно громкий смех чудилы зелёное сияние разгоралась всё ярче. Магет понял, что судьба битвы повисла на волоске.

Зеленокожие ринулись в бой с удвоенной силой, они неистово бросались на горстку кустодиев, пока всё больше Серых Щитов становились жертвами жуткого колдовства. Алларус исчез под грудой зелёной плоти, его позолоченная броня пошла трещинами, вмятинами... Бессчётные годы службы оборвались ради спасения потомков воинов, в гордыне своей допустивших Ересь Гора. Магет содрогнулся от ярости.

— Сражайтесь! Бейтесь во имя Императора! — взревел щит-капитан. Праведный гнев помог ему отринуть сомнения, и он вновь ударил топором, отрубив лапы душившему Серого Щита орку. Да, он не любил Адептус Астартес, но долг перед Империем был важнее всего.

Космодесантники стреляли, не переставая, перекрёстным обстрелом коридоров убивали всё больше орков. Громадный зеленокожий в лязгающих доспехах прыгнул на кустодия, едва не сбив того с ног. Сжав зубы, Магет давил на топор, пытаясь удержать лязгающую клешню твари подальше от себя и при этом сохранить равновесие. А затем из толпы вырвался Алагон, со всей силы ударивший в бок меганоба. Зверь припал на колено, рыча. Прежде, чем орк успел вскочить, пришедший в себя щит-капитан быстрым ударом обезглавил зверя.

Алагон Морс кивнул капитану, и тот кивнул ему в ответ. Плечом к плечу кустодий и примарис ринулись в бой. Пусть они и не были товарищами, их объединяло общее дело, как и в былых битвах.

Но пока жил чудила, всё было тщетно. Ещё два космодесантника взорвались, став лишь градом из осколков керамики, костей и рычащих и лязгающих зубами красных тварей, разорвавших их изнутри. Магет ощутил на себе безумный взгляд псайкера и собрался с духом, ожидая неизбежного удара гибельных энергий.

Но ничего не произошло. Мгновение по хारे зеленокожего расплзлось выражение непонимания. А затем град болтов разнёс её на части.

Ошеломлённые этим зеленокожие не сразу поняли, что их атакуют с обеих сторон. Пока отряд Магета перестраивался, космодесантники в потрёпанных оранжевых доспехах набросились на орков с тыла. Вой цепных мечей и рёв болтеров стали гимном гнева Пламенных Овнов, возглавляемых воителем в рваной жёлтой мантии на синей броне. Библиарий, понял Магет. Наверное, именно он остановил чудилу.

Натиск абордажной команды привлёк внимание стольких орков, что уцелевшие космодесантники пошли на прорыв. И теперь воины Императора раздавят ксеносов между молотом и наковальней. Ободрённый кустодий воздел топор и ринулся на ещё не пришедших в себя зеленокожих.

— Добро пожаловать на борт «Овнова копия».

Библиарий, представившийся как Салас Димарко, привёл воинов Магета на мостик, освещённый лишь мигающим аварийным освещением.

— Боюсь, я мало что могу вам предложить, ведь наши другие гости не хотели делиться так понравившимся им кораблём.

— Мы и не за любезностями пришли, — вздохнул щит-капитан, осматриваясь. — Где магистр Ригент? Мне нужно с ним кое-что обсудить.

Димарко покачал головой и показал на своих бойцов, примерно два отделения уставших и израненных космодесантников.

— Боюсь, что перед вами все уцелевшие Пламенные Овны. Орки раздробили наш флот несколько недель назад, и мы потеряли связь с братьями. Боюсь, им выпала та же участь доблестно сражаться до самого конца и почтить капитул последним вздохом.

— Им, но не тебе... брат. — Капитан Алагон вышел вперёд и положил руку на треснувший наплечник библиаря.

Взгляд Димарко озарила слабая улыбка.

— Значит, дни Пламенных Овнов не сочтены?

— Нет, — кивнул Магет. — А вот наши дни странствий да, капитан Морс.

— Согласен, щит-капитан, — повернулся к нему примарис. — Но прежде давай закончим последнюю войну? Нам предстоит освободить боевую баржу.

Несколько недель спустя стоявший на мостике «Этернитас Люминис» Магет наблюдал, как отремонтированное «Овново копьё» готовится к отлёту. На сверкающем во тьме оранжевом борту находился новый капитул космодесантников, рождённый из пепла и сплочённый под руководством Алагона Морса, нового магистра. Пока баржа медленно плыла к точке Мандевилля, Магет размышлял над исходом его задания. Ещё один оказавшийся на грани вымирания капитул возродился и готов был дальше сражаться во тьме Империиума-Нигилус. Магет знал, что исполняет волю Императора, но не мог сдержать горечи при мысли о том, какую силу отдавал в руки Адептус Астартес. Глубоко в душе он понимал, что никогда не сможет доверять космодесантникам, не до конца. Но возможно его чувства также были не важны.

А что на самом деле было важно, так это каждый фронт, удерживаемый сообществом человечеством; фронт, куда приносили надежду космодесантники. И потому Магет был готов закрыть глаза на свои подозрения, доверившись Императору Человечества и продолжая выполнять свой долг. Возможно, что от этого и в самом деле зависела судьба всего Империиума.

Источник —

[https://wiki.warpfrog.wtf/index.php?title=Конец_путешествия_/_Journey's_End_\(рассказ\)&oldid=24654](https://wiki.warpfrog.wtf/index.php?title=Конец_путешествия_/_Journey's_End_(рассказ)&oldid=24654)

Эта страница в последний раз была отредактирована 21 марта 2024 в 23:09.